

LUBIĆ/ NIE LUBIĆ
SUKI NA/ KIRAI NA
好きな/ 嫌いな

Suki na ('lubiany') i **kirai na** ('nie lubiany', 'nie cierpiany') są 'na' przymiotnikami, ale na język polski tłumaczone będą czasownikowo jako: 'lubić' oraz 'nie lubić'. Występują one w opozycji, z tym że **kirai na** ma dość mocne znaczenie ('nie cierpieć', 'nienawidzić'), np.:

Chokorēto ga suki desu. Lubię czekoladę.

Nama sakana ga kirai desu. Nie cierpię surowych ryb.

Suki na i **kirai na** wymagają użycia partykuły **ga**, jeśli łączą się z rzeczownikiem:

rzeczownik + **GA** + **SUKI/ KIRAI**

Haru ga daisuki desu. Bardzo lubię wiosnę.

Fuyu ga kirai desu. Nie znoszę zimy.

Aby przymiotniki te połączyć z czasownikami, należy najpierw „urzeczownikowić” czasownik za pomocą **koto**:

czasownik + **KOTO** + **GA** + **SUKI/ KIRAI**

Oyogu koto ga suki desu. Lubię pływać.

Dansu suru koto ga suki desu. Lubię tańczyć.

Ponieważ 'na' przymiotniki zachowują się jak rzeczowniki, negujemy je przez użycie **-de wa arimasen**:

Kyabetsu ga suki de wa arimasen. Nie przepadam za kapustą.

Sukī ga suki de wa arimasen. Nie lubię jeździć na nartach.

W czasie przeszłym **desu** zamieniamy na **deshita** lub **de wa arimasen deshita** w negacji:

Kodomo no toki ni oyogu koto ga suki deshita. W dzieciństwie lubiłem pływać.

Kōkō no toki ni hayaku okiru koto ga kirai deshita. Kiedy chodziłem do liceum, nie znosiłem wczesnie wstawać.

Kodomo no toki ni horensō ga suki de wa arimasen deshita. W dzieciństwie nie przepadałem za szpinakiem.



UWAGA

W zdaniach typu:

*Inu **wa** suki desu ga neko **wa** kirai desu. Lubię psy, ale nie lubię kotów.*

przeciwstawiamy dwa tematy (jeden jest na „plus”, drugi na „minus”) i partykuły **ga** zamieniamy na tzw. „**wa kontrastywne**”, które podkreśla opozycję (kontrast).

ĆWICZENIA

I Wstaw odpowiednie formy przymiotników:

1. Tabemono de wa nani ga _____ ka. (suki na)
 食べ物では何が _____ か。(好きな)
 [Jakie jedzenie lubisz?]

2. Haru wa _____ ga aki wa _____. (suki na, kirai na)
 春は _____ が秋は _____. (好きな、嫌いな)
 [Lubię wiosnę, ale nie lubię jesieni.]

3. Daigaku no toki ni pātī ga _____ ga ima,
 isogashikute pātī ni iku hima ga arimasen. (suki na)
 大学の時にパーティーが _____ が今、
 忙しくてパーティーに行く暇がありません。(好きな)
 [W czasach studenckich lubiłem imprezy, ale teraz jestem bardzo zajęty i nie mam czasu.]

4. Kodomo no toki ni yasai ga _____ ga ima mainichi sarada o tabemasu.
 (kirai na)
 子供の時に野菜が _____ が今毎日サラダを食べます。
 (嫌いな)
 [Kiedy byłem dzieckiem, nie lubiłem warzyw, ale teraz codziennie jem sałatki.]

II Przetłumacz na japoński:

1. Nie lubię surowej ryby.

2. Bardzo lubię lody czekoladowe.

3. Nie lubię chodzić do pracy.

4. Lubisz pływać?

5. Niezbyt przepadam za ryżem, ale lubię tempurę.

6. Lubisz spacerować, kiedy pada deszcz?

7. Moim ulubionym daniem jest sushi.

8. Bardzo lubię robić imprezy dla przyjaciół.

9. Lubię czytać książki i oglądać filmy.

10. Lubię psy, ale nie lubię kotów.

11. Jaka jest twoja ulubiona książka?

12. Kogo nie lubisz najbardziej?

13. Nie lubię wczesnie wstawać.

14. Jakie lubisz owoce?

15. Co lubisz robić w weekendy?

かいわ
会話 13/ Dialog 13

す
好きなコーヒー

Ulubiona kawa

あきこ か たいへん
明子:買ったプレゼントは大変かわいいですね。

あきこ わたし だいす
ミカ:そうですね。私も大好きです。

あきこ たの す
明子:じゃ、コーヒーを頼みましょう。どんなコーヒーが好きですか。

あきこ いちばん す
ミカ:やっぱり一番好きなコーヒーはエスプレッソです。

あきこ わたし きら い
明子:あ、そうですか。私はエスプレッソが嫌いと言うわけじゃないですがちょっと濃いので飲みません。

あきこ す
ミカ:じゃ、好きなのはカフェラテですか。

あきこ あじ いちばん す みせ
明子:いいえ、バニラ味のCAPUCHINOが一番好きです。この店ですごくおいしいCAPUCHINOがあります。

あきこ わたし の
ミカ:じゃ、私も飲んでみます。

Nowe słowa

| | | |
|-------------------|--------------------------------|--|
| す 好きな | <i>suki na</i> | lubiany |
| かわいい | <i>kawaii</i> | śliczny |
| だいす 大好きな | <i>daisuki na</i> | bardzo lubiany |
| たの 頼む | <i>tanomu</i> | zamawiać |
| どんな | <i>donna</i> | jaki |
| やっぱり | <i>yappari</i> | z pewnością, oczywiście |
| いちばん 一番 | <i>ichiban</i> | naj-, numer jeden |
| エスプレッソ | <i>ESUPURESSO</i> | espresso |
| きら 嫌いな | <i>kirai na</i> | nie lubiany |
| きら 嫌いと言うわけじゃない | <i>kirai to iu wake ja nai</i> | nie w tym rzecz, że nie lubię; nie jest przyczyną, że nie lubię... |
| こ 濃い | <i>koi</i> | mocny, zawieszisty, nasycony |
| ので | <i>node</i> | ponieważ |

| | | |
|---------------------|------------------|---------------|
| カフェラテ | <i>KAFERATE</i> | cafe latte |
| バニラ | <i>BANIRA</i> | wanilia |
| 味 <small>あじ</small> | <i>aji</i> | smak |
| カプチーノ | <i>KAPUCHINO</i> | cappucino |
| すごく | <i>sugoku</i> | bardzo, super |
| おいしい | <i>oishii</i> | smaczny |

かいわ
会話 14/ Dialog 14

きょうみ
興味

Hobby

たけし ひま とき なに
武: ダレックさん、暇な時にたいてい何をしますか。

たけし じてんしゃ の
ダレック: 自転車に乗ります。

たけし す
武: サイクリングが好きですか。

たけし だいす たけし
ダレック: 大好きですよ。武さんは?

たけし ぼく じてんしゃ す だいす
武: 僕、自転車はあんまり好きじゃないですがスキーは大好きです。

たけし ぼく ふゆ きら
ダレック: うらやましい。僕は冬が嫌いですからスキーしません。

Nowe słowa

| | | |
|--------------|--------------------|--------------------------|
| きょうみ 興味 | <i>kyōmi</i> | zainteresowania, hobby |
| ひま 暇な | <i>hima na</i> | czas wolny |
| とき 時 | <i>toki</i> | czas |
| たいてい | <i>taitei</i> | zazwyczaj |
| じてんしゃ 自転車 | <i>jitensha</i> | rower |
| の 乗る | <i>noru</i> | wsiadać |
| サイクリング | <i>SAIKURINGU</i> | jazda na rowerze |
| スキー | <i>SUKI</i> | narty |
| うらやましい | <i>urayamashii</i> | ‘zazdrościć’, ale fajnie |
| ふゆ 冬 | <i>fuyu</i> | zima |